

## Code de la route

**Numéro d'inventaire** : 2015.8.5738

**Type de document** : couverture de cahier

**Imprimeur** : IMPRIMERIE DARBOY MONTREUIL - SEINE

**Période de création** : 2e moitié 20e siècle

**Date de création** : vers 1960

**Inscriptions** :

- inscription : CAHIER DE Devoir APPARTENANT A Pierre Moyer (imprimé à l'encre noire et manuscrit à l'encre bleue) (recto)
- inscription : OEUVRE DES PUPILLES DE L'ECOLE PUBLIQUE DE SEINE-ET-OISE  
MERCI, CE PROTEGE-CAHIER PROCURERA DE JOYEUSES VACANCES A UN  
PUPILLE(verso)

**Matériau(x) et technique(s)** : papier | héliogravure

**Description** : Couverture de cahier à rabats en papier épais blanc. Première de couverture : Fond orangé, illustration dans un cadre noir, en couleurs. Pages intérieures : vierges  
Rabat gauche : sur fond orangé, emploi du temps. Rabat droit : panneaux du code de la route.  
Quatrième de couverture : Fond orangé, texte, cadre vert contenant 4 parties : tables de multiplication, alphabet en lettres cursives minuscules, alphabet en lettres scriptes minuscules, tables d'addition. Les aplats de couleurs sont constitués de trames d'alvéoles particulièrement visibles pour le fond orangé.

**Mesures** : hauteur : 22 cm ; largeur : 18,2 cm

**Notes** : Couverture de cahier créée par les Pupilles de l'Ecole publique de Seine-et-Oise ; les fonds gagnés grâce à sa vente servent à financer les vacances des pupilles. Date probablement des années 1960, à vérifier.

**Mots-clés** : Protège-cahiers, couvertures de cahiers  
Protection de la famille, de la mère et de l'enfant

**Lieu(x) de création** : Montreuil

**Représentations** : scène : route, automobile, train / Vue aérienne d'un paysage : au milieu des champs et des habitations, une route principale passe sur un pont, une route plus petite traverse un village, un chemin de fer passe à travers champs. On voit rouler un train, des voitures, des motos, un camion, un tracteur dans un champ... De nombreux panneaux de signalisation routière sont visibles. Leur signification est expliquée sur le rabat droit.

**Autres descriptions** : Langue : Français

Nombre de pages : Non paginé

Commentaire pagination : 4 p.

ill. en coul.

CAHIER DE *Dervais*  
APPARTENANT A *Tierce Moysen*





ŒUVRE DES PUPILLES DE L'ÉCOLE PUBLIQUE DE SEINE-ET-OISE

### TABLE DE MULTIPLICATION

Le signe de la Multiplication est :  $\times$

|   |      |    |      |    |   |      |   |      |   |    |      |   |      |   |    |
|---|------|----|------|----|---|------|---|------|---|----|------|---|------|---|----|
| 1 | fois | 1  | fait | 1  | 4 | fois | 1 | font | 4 | 7  | fois | 1 | font | 7 |    |
| 1 | —    | 2  | —    | 3  | — | 2    | — | 3    | — | 8  | 7    | — | 2    | — | 14 |
| 1 | —    | 3  | —    | 4  | — | 3    | — | 4    | — | 12 | 7    | — | 3    | — | 21 |
| 1 | —    | 4  | —    | 5  | — | 4    | — | 5    | — | 16 | 7    | — | 4    | — | 28 |
| 1 | —    | 5  | —    | 6  | — | 5    | — | 6    | — | 20 | 7    | — | 5    | — | 35 |
| 1 | —    | 6  | —    | 7  | — | 6    | — | 7    | — | 24 | 7    | — | 6    | — | 42 |
| 1 | —    | 7  | —    | 8  | — | 7    | — | 8    | — | 28 | 7    | — | 7    | — | 49 |
| 1 | —    | 8  | —    | 9  | — | 8    | — | 9    | — | 32 | 7    | — | 8    | — | 56 |
| 1 | —    | 9  | —    | 10 | — | 9    | — | 10   | — | 36 | 7    | — | 9    | — | 63 |
| 1 | —    | 10 | —    | 10 | — | 10   | — | 10   | — | 40 | 7    | — | 10   | — | 70 |
| 2 | fois | 1  | font | 2  | 5 | fois | 1 | font | 5 | 8  | fois | 1 | font | 8 |    |
| 2 | —    | 2  | —    | 4  | — | 5    | — | 2    | — | 10 | 8    | — | 2    | — | 16 |
| 2 | —    | 3  | —    | 6  | — | 5    | — | 3    | — | 15 | 8    | — | 3    | — | 24 |
| 2 | —    | 4  | —    | 8  | — | 5    | — | 4    | — | 20 | 8    | — | 4    | — | 32 |
| 2 | —    | 5  | —    | 10 | — | 5    | — | 5    | — | 25 | 8    | — | 5    | — | 40 |
| 2 | —    | 6  | —    | 12 | — | 5    | — | 6    | — | 30 | 8    | — | 6    | — | 48 |
| 2 | —    | 7  | —    | 14 | — | 5    | — | 7    | — | 35 | 8    | — | 7    | — | 56 |
| 2 | —    | 8  | —    | 16 | — | 5    | — | 8    | — | 40 | 8    | — | 8    | — | 64 |
| 2 | —    | 9  | —    | 18 | — | 5    | — | 9    | — | 45 | 8    | — | 9    | — | 72 |
| 2 | —    | 10 | —    | 20 | — | 5    | — | 10   | — | 50 | 8    | — | 10   | — | 80 |
| 3 | fois | 1  | font | 3  | 6 | fois | 1 | font | 6 | 9  | fois | 1 | font | 9 |    |
| 3 | —    | 2  | —    | 6  | — | 6    | — | 2    | — | 12 | 9    | — | 2    | — | 18 |
| 3 | —    | 3  | —    | 9  | — | 6    | — | 3    | — | 18 | 9    | — | 3    | — | 27 |
| 3 | —    | 4  | —    | 12 | — | 6    | — | 4    | — | 24 | 9    | — | 4    | — | 36 |
| 3 | —    | 5  | —    | 15 | — | 6    | — | 5    | — | 30 | 9    | — | 5    | — | 45 |
| 3 | —    | 6  | —    | 18 | — | 6    | — | 6    | — | 36 | 9    | — | 6    | — | 54 |
| 3 | —    | 7  | —    | 21 | — | 6    | — | 7    | — | 42 | 9    | — | 7    | — | 63 |
| 3 | —    | 8  | —    | 24 | — | 6    | — | 8    | — | 48 | 9    | — | 8    | — | 72 |
| 3 | —    | 9  | —    | 27 | — | 6    | — | 9    | — | 54 | 9    | — | 9    | — | 81 |
| 3 | —    | 10 | —    | 30 | — | 6    | — | 10   | — | 60 | 9    | — | 10   | — | 90 |

a b c d  
e f g h  
i j k l  
m n o p  
q r s t  
u v w  
x y z

### TABLE D'ADDITION

Le signe de l'Addition est : +

|   |    |      |      |    |    |    |   |      |    |
|---|----|------|------|----|----|----|---|------|----|
| 1 | et | 1    | font | 5  | 7  | et | 1 | font | 8  |
| 1 | 2  | font | 4    | et | 1  | 2  | — | —    | 9  |
| 1 | 3  | —    | 4    | —  | 3  | —  | 2 | —    | 10 |
| 1 | 4  | —    | 5    | —  | 4  | —  | 3 | —    | 11 |
| 1 | 5  | —    | 6    | —  | 5  | —  | 4 | —    | 12 |
| 1 | 6  | —    | 7    | —  | 6  | —  | 5 | —    | 13 |
| 1 | 7  | —    | 8    | —  | 7  | —  | 6 | —    | 14 |
| 1 | 8  | —    | 9    | —  | 8  | —  | 7 | —    | 15 |
| 1 | 9  | —    | 10   | —  | 9  | —  | 8 | —    | 16 |
| 1 | 10 | —    | 11   | —  | 10 | —  | 9 | —    | 17 |
| 2 | et | 1    | font | 3  | 5  | et | 1 | font | 6  |
| 2 | 2  | —    | 4    | 5  | —  | 2  | — | —    | 9  |
| 2 | 3  | —    | 5    | 5  | —  | 3  | — | —    | 10 |
| 2 | 4  | —    | 6    | 5  | —  | 4  | — | —    | 11 |
| 2 | 5  | —    | 7    | 5  | —  | 5  | — | —    | 12 |
| 2 | 6  | —    | 8    | 5  | —  | 6  | — | —    | 13 |
| 2 | 7  | —    | 9    | 5  | —  | 7  | — | —    | 14 |
| 2 | 8  | —    | 10   | 5  | —  | 8  | — | —    | 15 |
| 2 | 9  | —    | 11   | 5  | —  | 9  | — | —    | 16 |
| 2 | 10 | —    | 12   | 5  | —  | 10 | — | —    | 17 |
| 3 | et | 1    | font | 4  | 6  | et | 1 | font | 7  |
| 3 | 2  | —    | 5    | 6  | —  | 2  | — | —    | 9  |
| 3 | 3  | —    | 6    | 6  | —  | 3  | — | —    | 10 |
| 3 | 4  | —    | 7    | 6  | —  | 4  | — | —    | 11 |
| 3 | 5  | —    | 8    | 6  | —  | 5  | — | —    | 12 |
| 3 | 6  | —    | 9    | 6  | —  | 6  | — | —    | 13 |
| 3 | 7  | —    | 10   | 6  | —  | 7  | — | —    | 14 |
| 3 | 8  | —    | 11   | 6  | —  | 8  | — | —    | 15 |
| 3 | 9  | —    | 12   | 6  | —  | 9  | — | —    | 16 |
| 3 | 10 | —    | 13   | 6  | —  | 10 | — | —    | 17 |
| 4 | et | 1    | font | 5  | 7  | et | 1 | font | 8  |
| 4 | 2  | —    | 6    | 7  | —  | 2  | — | —    | 9  |
| 4 | 3  | —    | 7    | 7  | —  | 3  | — | —    | 10 |
| 4 | 4  | —    | 8    | 7  | —  | 4  | — | —    | 11 |
| 4 | 5  | —    | 9    | 7  | —  | 5  | — | —    | 12 |
| 4 | 6  | —    | 10   | 7  | —  | 6  | — | —    | 13 |
| 4 | 7  | —    | 11   | 7  | —  | 7  | — | —    | 14 |
| 4 | 8  | —    | 12   | 7  | —  | 8  | — | —    | 15 |
| 4 | 9  | —    | 13   | 7  | —  | 9  | — | —    | 16 |
| 4 | 10 | —    | 14   | 7  | —  | 10 | — | —    | 17 |

a b c d  
e f g h  
i j k l  
m n o p  
q r s t  
u v w  
x y z

**MERCI, CE PROTÈGE-CAHIER PROCURERA  
DE JOYEUSES VACANCES A UN PUPILLE**